

Lente  
2006  
Printemps

België – Belgique  
PB 2/2429  
Leuven 1



**DE ONTMIJNER**

**LE DÉMINEUR**



Driemaandelijks tijdschrift  
Bulletin trimestriel  
60<sup>e</sup> Jaar - Année  
April – Avril 2006  
(02/2006)

Verantwoordelijke uitgever  
LtKol G. VALENTIN  
Naamseseenweg 100  
B-3053 Oud-Heverlee

**INHOUD - SOMMAIRE**

Assemblée Générale 2006 - Algemene Vergadering 2006	2 -10
Kleine aankondigingen - Petites Annonces	11 - 12
Zending SUMATRA	13 -18
Le camp de VOGELSANG	19 -22
Nieuwjaarreceptie te POELKAPELLE	23
60 <sup>e</sup> verjaardag van onze verbroedering - 60 <sup>ème</sup> anniversaire de notre fraternelle	24 - 26

Photo page de garde / Foto schutblad  
VOGELSANG 2005

12.000Lbs, un sacré cadeau par sa masse et son poids. Gare à ceux d'en bas !  
12.000Lbs, een verdomd geschenk door haar massa en gewicht. Opgepast daar beneden !

Fraternelle Royale des Démineurs de Belgique ASBL Numéro d'entreprise : 413.326.304		Koninklijke Verbroedering der Belgische Ontmijners VZW Ondernemingsnummer : 413.326.304	
<b>CONSEIL D'ADMINISTRATION - RAAD VAN BESTUUR</b>			
Président	M. BERTIN	Voorzitter	
Vice-président	M. VERBIST	Ondervoorzitter	
Porte-drapeau	M. FESTAETS	Vaandeldrager	
Membres	MM. DEHON, EECKHOUT HEIDERICH, ISENBORGHES, MOERMAN, PRIGNON, VALENTIN.	Leden	
Secrétariat	M. NOËL Rue Herman, 26 / 5 1030 SCHAERBEEK ☎ 02 241 10 40 Mail : frdb.kvbo@skynet.be Bank / Banque : <b>001-2960867-18</b>	Secretariaat	

Monuments dédiés aux Démineurs / Monumenten opgedragen aan de Ontmijners :  
voir / zien : <http://monuments.skynetblogs.be>

Bijdrage 2006	001-2960867-18	Cotisation 2006
(1) Verbroedering	5,90 €	(1) Fraternelle
(2) Verbroedering + Steun "E. GEORGE"	8,40 €	(2) Fraternelle + Fonds "E. GEORGE"
(3) Verbroedering + VOV	9,00 €	(3) Fraternelle + UFAC
(4) Verbroedering + Steun "E. GEORGE" + VOV	11,50 €	(4) Fraternelle + Fonds "E. GEORGE" + UFAC

<b>Giften Steun "E. GEORGE"</b>	<b>001-2960867-18</b>	<b>Dons Fonds "E. GEORGE"</b>
---------------------------------	-----------------------	-------------------------------

### **ASSEMBLEE GENERALE 2006**

Les membres effectifs sont invités à assister à l'Assemblée Générale Statutaire qui se tiendra dans les installations du SEDEE le :

**Jeudi 11 mai 2006 à 1030 Hr**

Les membres d'honneur, adhérents et sympathisants sont cordialement invités

#### **Ordre du jour**

1. Mot du président.
2. Approbation du procès verbal de l'Assemblée Générale Statutaire tenue le 12 mai 2005 (voir bulletin "Le Démineur" été 2005 page 6 & 7).
3. Exposé de la situation financière.
  - a. Compte rendu des recettes et des dépenses relatives à l'exercice 2005 (annexe A) ;
  - b. Rapport des commissaires aux comptes (annexe B) ;
  - c. Approbation des comptes et décharge à donner au Conseil d'Administration et aux commissaires aux comptes (annexe B).
4. Fixation de la cotisation 2007 (annexe B)
5. Modifications aux statuts Art 27 (annexe c)
6. Elections statutaires (annexe D)
7. Démissions d'administrateurs (annexe D).
8. Remise médaille du Démineur (annexe D).
9. Communications diverses (annexe E).
10. Activités de la Fraternelle en 2005 (annexe F)
11. Questions et réponses.

### **ALGEMENE VERGADERING 2006**

De effectieve leden worden verzocht de Algemene Statutaire Vergadering bij te wonen, in de installaties van DOVO op :

**Donderdag 11 mei 2006 om 1030 Hr**

De aangesloten leden, ereleden en sympathisanten zijn hartelijk welkom

#### **Agenda**

1. Woord van de Voorzitter.
2. Goedkeuring van de notulen van de Algemene Statutaire Vergadering die gehouden werd op 12 mei 2005 (zie tijdschrift "De Ontmijner" van zomer 2005, Blz 6 & 7).
3. Uiteenzetting over de financiële toestand.
  - a. Verslag omtrent de ontvangsten en de uitgaven met betrekking tot het boekjaar 2005 (bijlage A) ;
  - b. Verslag van de kascommissarissen (bijlage B) ;
  - c. Goedkeuring der rekeningen en ontlasting te geven aan de Raad. van Bestuur en aan de kascommissarissen (bijlage B).
4. Bepalen bijdrage voor 2007 (bijlage B).
5. Wijzigingen aan de statuten Art 27 (bijlage C)
6. Statutaire verkiezingen (bijlage D).
7. Ontslag van bestuurders (bijlage D)
8. Uitreiking eretekens Ontmijner (bijlage D).
9. Diverse mededelingen (bijlage E)
10. Activiteiten van de Verbroedering in 2005 (bijlage F).
11. Vragen en antwoorden.

**Situation Financière 2005 - Financiële Situatie 2005**

Entrées / Inkomsten			Sorties / Uitgaven		
1	As Gen / Al Ver	1.296,00 €	1	As Gen / Al Ver	2.294,50 €
2	Stavelot	1.153,90 €	2	Stavelot	2.626,94 €
3	Ste Barbe/St Barbara BRA	480,00 €	3	Ste Barbe/St Barbara BRA	570,00 €
4	Ste Barbe/St Barbara WV	61,45 €	4	Ste Barbe/St Barbara WV	100,00 €
5	Journée familles/Familiedag	1.432,57 €	5	Journée familles/Familiedag	343,63 €
6	Cotisations/Lidgeld 2005	2.010,70 €	6	Interventions / Interventies	1.414,90 €
7	Fonds/Steun George (Fortis)	557,19 €	7	UFAC / VOV	603,60 €
8	Fonds/Steun George (Fintro)	482,50 €	8	Cotisations/Lidgeld Fonds G	267,50 €
9	Bons de caisse/Effecten	405,91 €	9	Administration/Administratie	206,44 €
10	Bons de caisse/Effecten	180,74 €	10	Moniteur/Staatsblad	202,32 €
11	Cotisations/Lidgeld 2006	164,50 €	11	Déplacement/Reiskosten	200,72 €
12	Dons/Schenkingen	80,30 €	12	Drink Nieuwjaar Sec WV	162,40 €
13	Intérêts/Interesten	9,06 €	13	Le Démineur / De Ontmijner	162,00 €
			14	Fleurs / Bloemen	126,00 €
			15	Fonds/Steun George (Fortis)	61,79 €
			16	CA / Raad van Bestuur	37,50 €
			17	Banque / Bank	22,80 €
			18	Clôture CCP Sec OVL	15,12 €
			19	Cotisation/Lidgeld Mais Ailes	15,00 €
	Solde / Saldo	1.118,34 €			
	<b>TOTAL / TOTAAL</b>	<b>9.433,16 €</b>		<b>TOTAL / TOTAAL</b>	<b>9.433,16 €</b>

**Situation au / Situatie op**

Banques / Banken	31/12/2004	Banques / Banken	31/12/2005
Frat / Verb (Fortis)	9.428,69 €	Frat / Verb (Fortis)	6.926,54 €
Frat / Verb (Bon Caisse/Effecten)	13.694,67 €	Frat / Verb (Bon Caisse/Effecten)	13.740,98 €
<b>Fraternelle/Verbroedering TOTA(A)L</b>	<b>23.123,36 €</b>	<b>Fraternelle/Verbroedering TOTA(A)L</b>	<b>20.667,52 €</b>
Fonds / Steun GEORGE (Fortis)	7.243,86 €	Fonds / Steun GEORGE (Fortis)	7.739,26 €
Fonds / Steun GEORGE (Fintro)	12.088,19 €	Fonds / Steun GEORGE (Fintro)	12.570,69 €
Fonds/Steun GEORGE (BC/Effect)	12.400,00 €	Fonds/Steun GEORGE (BC/Effect)	12.759,60 €
<b>Fonds / Steun GEORGE TOTA(A)L</b>	<b>31.732,05 €</b>	<b>Fonds / Steun GEORGE TOTA(A)L</b>	<b>33.069,55 €</b>
<b>TOTAL / TOTAAL</b>	<b>54.855,41 €</b>	<b>TOTAL / TOTAAL</b>	<b>53.737,07 €</b>

**Procès verbal de contrôle des commissaires aux comptes**  
**Proces-verbaal van toezicht van de kascommissarissen**

Messieurs TRIEMPONT Willy, et JONIAUX Pierre, réunis le 16 mars 2006, sur convocation du Conseil d'Administration, ont l'honneur de vous faire rapport sur la mission d'investigation et de contrôle qui leur est dévolue par les statuts.

Ils ont procédé à la vérification des comptes générateurs du passif et de l'actif et vérifié les écritures ainsi que les documents comptables de **l'exercice 2005** qu'ils ont reconnus exacts.

Par conséquent, les commissaires aux comptes proposent à l'Assemblée Générale d'approuver ces comptes tels que présentés et de donner due et valable décharge aux Administrateurs.

Fait à DUISBURG le 16 mars 2006 en présence de MM BERTIN et NOËL.

De heren TRIEMPONT Willy, en JONIAUX Pierre, bijeengekomen op 16 maart 2006, na convocatie van de Raad van bestuur, hebben de eer U het verslag voor te stellen van de onderzoeks- en toezichtopdracht die hen krachtens de statuten is opgelegd. Zij hebben de rekeningen van het actief en passief gecontroleerd en de boekhoudafschriften en documenten van het **boekjaar 2005** nagezien en hebben die juist bevonden.

De kascommissarissen stellen bijgevolg de Algemene Vergadering voor, de voorgelegde rekeningen goed te keuren en aan de bestuursleden ontlasting te geven.

DUISBURG, de 16 maart 2006, Waren aanwezig de Heren BERTIN en NOËL.

Approbation des comptes et décharge à donner aux administrateurs  
et aux commissaires aux comptes.

Goedkeuring der rekeningen en ontlasting te geven aan de bestuursleden  
en aan de kascommissarissen

**Cotisation 2007**  
**Bijdrage 2007**

	2006	2007
Fraternelle / Verbroedering	5,90 €	5,90 €
UFAC / VOV	3,10 €	?
Fonds / Steun GEORGE	2,50 €	2,50 €
TOTAL / TOTAAL	11,50 €	?

## Les statuts De Statuten

### Modifications aux statuts Wijzigingen aan de statuten

L'assemblée constate que les deux tiers des membres sont présents ou représentés.

A l'unanimité l'assemblée décide d'adapter les statuts de la façon suivante.

De vergadering stelt vast dat twee derde van de leden aanwezig of vertegenwoordigd is.  
Bij eenstemmigheid besluit de vergadering de statuten op de volgende wijze aan te passen.

### Nouvel Article 27 Nieuw Artikel 27

- |  |  |
|--|--|
| 1) <i>Les membres effectifs des différentes sections désignent un représentant, avec droit de vote, pour l'assemblée générale.</i>   | 1) <i>De effectieve leden van de verschillende secties duiden hun vertegenwoordiger, met stemrecht, aan voor de algemene vergadering ;</i>   |
| 2) <i>Chaque section a droit à une voix. Les sections comptant plus de cinquante membres effectifs ont droit à une voix supplémentaire par tranche de cinquante membres effectifs ;</i>                      | 2) <i>ledere sectie heeft recht op één stem ; de secties die meer dan vijftig effectieve leden tellen, hebben recht op één stem per bijkomende vijftig effectieve leden ;</i>                          |
| 3) <i>Un membre effectif peut se faire représenter par un autre membre effectif de sa section ;</i>  | 3) <i>De vertegenwoordiger kan zich, indien verhinderd, door een ander effectief lid van zijn sectie laten vervangen ;</i>   |
| 4) <i>En cas de parité des voix, celle du président ou de l'administrateur qui le remplace est prépondérante ;</i>   | 4) <i>In geval van gelijkheid van stemmen is de stem van de Voorzitter of van de bestuurder die hem vervangt, beslissend ;</i>   |
| 5) <i>Pour le calcul des majorités les membres qui s'abstiennent au vote sont considérés comme n'étant pas présents, sauf dans les cas où une disposition impérative de la loi exige un quorum spécial .</i> | 5) <i>Voor het berekenen van de meerderheden worden de vertegenwoordigers die zich onthouden als afwezig beschouwd, behalve indien een dwingende bepaling van de wet een speciaal quorum vereist .</i> |
| 6) <i>Les résolutions votées par l'assemblée générale sont transcrites dans un registre spécial, tenu au siège de l'association et où les membres peuvent en prendre connaissance.</i>                       | 6) <i>De besluiten gestemd in de algemene vergadering worden in een speciaal register ingeschreven en bewaard in de sociale zetel alwaar de leden er kennis van kunnen nemen.</i>                      |

**Remarque** : au cas où le quorum des deux tiers n'est pas atteint, une assemblée générale extraordinaire aura lieu le mercredi 07 juin 2006 à 11.00 Hr à la "Maison des Ailes", rue Montoyer, 1/64 à 1000 BRUXELLES (Tf : 02 514 05 50).

**Opmerking** : Indien de quota van twee derden niet wordt bereikt zal een buitengewone algemene vergadering worden gehouden op 07 juni 2006 om 11.00 Hr in het "Huis der Vleugels" Montoyerstraat, 1/64 te 1000 BRUSSEL (Tf : 02 514 05 50).

**Elections statutaires**  
**Statutaire verkiezingen**

En application de l'article 20 des statuts, Krachtens artikel 20 van de statuten,  
élection de trois nouveaux administrateur, verkiezing van drie nieuwe beheerders,  
pour une période de deux ans : voor een duur van twee jaar :

Messieurs / De Heren

BODART Luc  
LIBERT Miche  
PILLE Philippe

En application de l'article 21 des Statuts, Krachtens artikel 21 van de statuten,  
élection des administrateurs, sortants et verkiezing van bestuursleden, zijn uittredend  
rééligibles pour une durée de deux ans : en heerverkiezbaar voor een duur van twee  
jaar :

Messieurs / De Heren

BERTIN Alfons  
EECKHOUT Henri  
FESTRAETS Roger  
HEIDERICH Henri  
ISENBORGHS Karl  
NOËL Léon  
VERBIST Joseph

**Démissions d'administrateurs**  
**Ontslag van bestuurders**

Messieurs / De Heren

DEHON, Pascal  
DENEÉ, Lucien  
DUMONT, René  
PAREE, Robert

**Remise de la médaille de Démineur**  
**Uitreiking eretekens Ontmijner**

Messieurs / De Heren

DE VROE Joseph  
DUJEU Jean-Pierre  
WAN Serge

## Communications diverses

### Diverse mededelingen

Pèlerinage à STAVELOT in septembre 2006 : pour de plus amples renseignements concernant l'organisation et le déroulement de ce pèlerinage, voir le prochain bulletin "Le Démineur" ;

Un message a été adressé à Sa Majesté le Roi à l'occasion de la fête de la dynastie le 15 novembre 2005.

Bedevaart naar STAVELOT in september 2006 : de gegevens omtrent dit gebeuren zullen in de eerstvolgende uitgave van ons tijdschrift "De Ontmijner" verschijnen ;

Ter gelegenheid van het feest van de dynastie op 15 november 2005 werd een telegram gericht aan Zijne Majesteit de Koning



**Activités de la Fraternelle en 2005**

**Activiteiten van de Verbroedering in 2005**

1. Réunions trimestrielles du Conseil d' Administration.  
*Trimestriële Vergadering van de raad. van bestuur*
2. Activités - Activiteiten

<b>Dates Datum</b>	<b>Lieu Plaats</b>	<b>Activités Activiteiten</b>
20/01/05	MEERDAAL	Réception de Nouvel An. <i>Ontvangst ter gelegenheid van het Nieuwe Jaar.</i>
27/02/05	HOUTHULST	Réception de Nouvel An (Section West Vlaanderen). <i>Ontvangst van het Nieuwe Jaar (Sec WV).</i>
23/04/05	ZUTENDAAL	Assemblée Générale de l' Amicale des Rénovateurs. <i>Algemene Vergadering Vriendenkring van Mun Vnw</i>
28/04/05	NEDER OVER HEMBEEK	Assemblée Générale de l'UFAC. <i>Algemene Vergadering van de V.O.V.</i>
08/05/05	UCCLE/UKKEL	Dépôt de fleurs sur la tombe du Gen Major SEVRIN. <i>Bloemen neerlegging aan het graf van Gen Maj SEVRIN.</i>
12/05/05	MEERDAAL	Assemblée Générale de notre Fraternelle. <i>Algemene Vergadering van onze verbroedering.</i>
04/09/05	STAVELOT	Pèlerinage annuel. <i>Jaarlijkse bedevaart.</i>
10/09/05	EEKLO	Repas organisé par l' Amicale des Rénovateurs. <i>Maaltijd georganiseerd door de Vriendenkring Mun Vnw</i>
01/12/05	MEERDAAL	Fête de Sainte BARBE - Section DAS. <i>St Barbarafeest - Sectie OAD</i>
03/12/05	BRUXELLES/BRUSSEL	Fête de Sainte BARBE - Sections Brabant et Hainaut. <i>St Barbarafeest - Secties Brabant &amp; Henegouwen.</i>
04/12/05	KLERKEN	Fête de Sainte BARBE - Section West Vlaanderen. <i>St Barbarafeest - Sectie West Vlaanderen.</i>
07/12/05	NEDER OVER HEMBEEK	60 <sup>ème</sup> anniversaire de l'UFAC 60 <sup>de</sup> verjaardag van de VOV

## Données relatives à l'Assemblée Générale du 11 mai 2006

1. Lieu : Quartier MEERDAAL SEDEE Naamsesteenweg, 100 à 3053 OUD HEVERLEE.

2. Accueil : à partir de 0945 Hr.

3. Assemblée : à 1030 Hr.

4. Repas à BEAUVECHAIN (**13.00 hr à table**)

a. Prix : **25 €**

b. Menu : Ilots de roulade de sole et fruits de coquille St Jacques  
Rôti de veau aux petits légumes du potager - Gratin dauphinois  
Crêpe Mikado  
Vin blanc et rouge maison  
Café

5. Inscriptions.

a. Pour la Section West Vlaanderen : Fernand MOERMAN GSM : 0479 33 18 93

b. Pour les autres sections : Léon NOËL au GSM 0494 27 46 08

c. Date limite : **28 avril 2006**

6. Paiement : **avant le 11 mai 2006 sur le compte :**

Secrétariat	Fraternelle Démineurs Rue Herman, 26/5 1030 SCHAERBEEK Tf : 02 241 10 40 (après 1800 Hr)	001-2960867-18
-------------	---	----------------

7. Transport : à organiser par les sections.

8. Candidatures.

Les membres effectifs qui désirent présenter leur candidature pour siéger au Conseil d'Administration sont priés de se faire connaître auprès du **secrétariat de la Fraternelle, rue Herman, 26/5 à 1030 SCHAERBEEK**, et ce avant le **28 avril 2006**.

9. Interpellations.

Toute interpellation lors de l'Assemblée Générale doit être adressée par écrit au secrétariat de la Fraternelle avant le **28 avril 2006** Cette demande devra mentionner l'objet détaillé de l'interpellation.

**Administratieve gegevens met betrekking tot de algemene vergadering  
van 11 mei 2006**

1. Plaats : Kwartier MEERDAAL DOVO Naamsesteenweg, 100 te 3053 OUD HEVERLEE.
2. Onthaal : vanaf 0945 Hr.
3. Vergadering : 1030 Hr.
4. Maaltijd te BEVEKOM (**1300 Hr aan tafel**)
  - a. Prijs : **25 €**
  - b. Menu : Eilandjes van tongrolletjes en St Jacobsvruchten  
Kalfsgebraad met tuingroentjes - Boomstammetjes  
Gratin dauphinois  
Flensje Mikado  
Huiswijn wit en rood  
Koffie
5. Inschrijvingen.
  - a. Sectie West Vlaanderen : Fernand MOERMAN GSM : 0479 33 18 93
  - b. Andere secties : Léon NOËL GSM 0494 27 46 08
  - c. Uiterste inschrijvingsdatum : **28 april 2006.**
6. Betaling voor **11 mei 2006** op de rekening :

Secretariaat	Verbroedering Ontmijners Hermanstraat, 26/5 1030 SCHAARBEEK 02 241 10 40 (na 18.00 Hr)	001-2960867-18
--------------	---	----------------

7. Vervoer : te organiseren door de secties.

8. Kandidaturen.

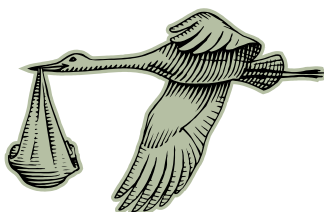
De effectieve leden die zich kandidaat wensen te stellen voor de Beheerraad worden verzocht hun naam en adres schriftelijk over te maken aan het **Secretariaat van de Verbroedering, Hermanstraat, 26/5 1030 SCHAARBEEK** en dit voor **28 april 2006.**

9. Interpellatie.

Elke aanvraag tot interpellatie tijdens de Algemene Vergadering moet voor **28 april 2006** schriftelijk worden ingediend bij het Secretariaat van de Verbroedering. Het onderwerp van de interpellatie dient uitvoering beschreven te worden.

## KLEINE AANKONDIGINGEN - PETITES ANNONCES

### GEBOORTEN - NAISSANCES



ESTÉE, dochter van Mijnheer en Mevrouw David SMITS - VAN ROYEN (Ontmijner MEERDAAL), geboren op 24 februari 2006.

*Toutes nos félicitations aux heureux parents !  
Onze hartelijke gelukwensen aan de ouders !*

### OVERLIJDEN - DÉCÈS



Mevrouw VANDAMME MARIE-CLAIRE, echtgenote van de heer DEBUYSERE Robert (Ooffr Ontmijner b.d.), overleden op 12 juli 2005 op de ouderdom van 79 jaar.

Monsieur PONTE JOSÉ (Démineur au 1<sup>er</sup> bataillon Déminage - 1945), né à ENSIVAL le 06 janvier 1919 et décédé à VERVIERS le 22 décembre 2005.

Mevrouw DEVOS JULIA, weduwe van de heer Maurice BOGAERD, grootmoeder van Marc DEVROEDT (ontmijner Poelkapelle), geboren te PROVEN op 23 maart 1916 en overleden te POPERINGE op 27 december 2005.

Monsieur DEPAUW GEORGES (Démineur au 1<sup>er</sup> Bataillon Déminage - 1945) , né à LUIINGNE (MOUSCRON) le 04 mars 1920 et décédé à BRUXELLES le 24 janvier 2006.

Mijnheer BONTE ETIENNE (Ontmijner 2<sup>de</sup> Bataljon - 1945), geboren te ST ANDRIES BRUGGE op 23 maart 1927 en overleden te BRUGGE op 02 februari 2006.

Madame SOSSON RENEE, épouse de Monsieur DACOS GABRIEL, décédée à AMAY le 08 janvier 2006 à l'âge de 83 ans.

Monsieur DACOS GABRIEL (Démineur au 1<sup>er</sup> Bataillon Déminage - 1945) né à AMAY le 15 août 1922 et y décédé le 06 février 2006.

Mevrouw DEBOODT EMILIE, moeder van LATRE GEORGES (toegetreden lid), schoonmoeder van STECHELMAN AGNES (toegetreden lid) geboren te AARTRIJKE op 05 december 1910 en overleden te ROESELARE op 09 februari 2006.

Monsieur TOUSSAINT Paul, (Adjudant démineur e.r.) né à CORTIL-WODON le 05 novembre 1919 et décédé à ROESELARE le 05 mars 2006.



Paul a été, durant de longues années et avec beaucoup d'enthousiasme et de dévouement, membre de notre conseil d'administration et président de la section de West Vlaanderen.

*Aan de beproefde families herhalen wij hier onze betuiging van medeleven en rouwbeklag.*

*Aux familles éprouvées, nous réitérons ici l'assurance de notre sympathie et nos sincères condoléances*

## *Sumatra Indonesia*

Op 12 Sept 05 vertrok een ploeg van 04 ontminers ( Comd Jacobs . M , Adjt Wilmaers .G  
1 CC Depez . JP en ADC Janssens .Y ) naar Banda Aceh ( west Sumatra ).

De opdracht bestond erin om een deel van de bewapening en kleine munities te vernietigen van het  
rebellens leger GAM ( Gerakan Aceh Merdeka = Free Aceh Movement ) .

De Europese Unie had aan landsverdediging versterking gevraagd om deze taak uit te voeren.  
De ganse opdracht zou uitgevoerd worden in samenwerking met verscheidene leden van de  
Europese Unie en medewerkers van vijf verschillende Aziatische landen.

De naam van de opdracht was AMM ( Aceh Monitoring Mission ) In de hierna geschreven tekst  
krijg je een beetje meer benadering tot deze uiterst west Indonesische provincie van Sumatra.

## *Landkaart Indonesie & Sumatra*





## *Banda Aceh*

## *Geografie*

De provincie van Nanggroe Aceh Darussalam beslaat een oppervlakte van 57 365 km<sup>2</sup> .

Het is het uiterste westelijke provincie van Sumatra ( Indonesië ) met de Indische oceaan aan de westelijke zijde en de straat van Malacca ( Maleisië ) aan de oostzijde .

In het centrale gedeelte van de provincie hebben we de Bukit Barisan bergketen gaande van Tangse, Gayo tot het Atlas opperland .

De hoogste toppen de Leuzer ( 3466 m ) ucop Molu ( 3197 m ) Abong Abong ( 3015 m ) Puet Sago ( 2786 m ) en de Geureudong ( 2295 m ) en de Burni Telong ( 2566 m ).

Aceh Raya bergketen heeft pieken in Seulawah Agam van 1762 m tot Seulawah Inong ( 865 m ).

In deze streek vindt men ook veel meren zoals Laut Tawar in midden Aceh, Aneuk Laot in Pulalu Weh en Laut Bangko in zuid Aceh .De rivieren die uitmonden in de straat van Malacca zijn de krueng Peurelak, Krueng Tamlang . Degene die in de Indische oceaan uitmonden zijn de Krueng Teunom, Krueng Meureubo, Krueng Simpang kanan, Simpang Kiri .

De grote rivieren zoals Alas en Tripa zijn zeer populair voor rafting en watersporten en visliefhebbers .

## *Klimaat*

Aceh heeft een tropisch klimaat met het droge seizoen beginnende in maart tot augustus en een regen seizoen van september tot februari .

De gemiddelde neerslag is tussen 1000 mm en 3000 mm in het noord en oostelijke gedeelte en in het westelijke en zuidelijke gedeelte tussen de 2000 mm en 3000 mm .

De temperaturen liggen tussen de 25 en 42 graden met een vochtigheidsgraad tussen de 65 % en 75 % .Een gedeelte van het jaar krijgt men de wind uit de oostelijke richting, terwijl de andere helft van het jaar de westelijke wind de streek domineert en veroorzaakt zeer zware hoge golven aan de westkust .

## ***Flora en fauna***

Diverse flora soorten vinden we terug in de Aceh provincie .Laag groei vegetatie tot hoge boomsoorten . Geëxploiteerde en niet geëxploiteerde jungles zijn terug te vinden in deze provincie. Diverse wildgroeiplanten zijn beschermd zoals de rafflesia, Sang leaf, deze laatste is een familie van de palmbomen en heeft reuze bladeren.

Natuurbeschermd zones worden in drie groepen ingedeeld nl het Leuzer berg nationaal park, het Linge wild park in centraal Aceh het zee recreatiepark in het westen .

In de jungles vindt men 22 diverse houtsoorten terug.

Een aantal onder hen zijn zeer duurzaam en uiterst geschikt voor de meubelindustrie.

Naast deze zijn er nog producten uit het woud zoals honing, fruitsoorten zoals citrusvruchten passievruchten en diverse nootsoorten en nog veel andere eetbare planten en kruiden .

Duizenden jaren terug werd Indonesië en specifiek de provincie Aceh gescheiden van het Aziatisch vaste land . Het is om die redenen dat de meeste diersoorten gelijkaardig zijn met die uit de Malay Peninsula streek (Maleisië ) . De diverse diersoorten zijn zeer uiteenlopend, 512 dieren soorten, 313 vogelsoorten, 76 reptielsoorten, diverse bedreigde soorten vindt men terug in Aceh zoals de Sumatraanse neushoorn, de Sumatra tijger, orang utang, olifanten en diverse vogelsoorten de rangkongnya kauw en de Raja Udang.Diverse aapsoorten zoals de langstaartsoorten en gibbons .

## ***Bevolking en godsdiensten***

De bevolking van de speciale provincie van Aceh stammen af van verschillende volkstammen en etnische groepen. Sommigen hebben de fysische kenmerken van Chinees, Europeaan, of hebben Indische of Arabische trekken . De voorstammen van de Acehnesen kwamen waarschijnlijk van het oude Maleisië, Thailand, Indie, Cambodja en China .Met de komst van de Maleisische cultuur werden de inboorlingen verplicht landinwaarts te trekken, deze bevolkingsgroepen zijn nu gevestigd in Gayo, Centraal Aceh en Alas in het zuidoosten van Aceh. Naast het Bahasa Indonesisch spreken de bewoners van Aceh een eigen Acheneesche taal . In bepaalde districten spreekt men ook de plaatselijke dialecten ( Malay en Minang dialecten )

De geschatte bevolkingsgrootte van de Archipel voor de Tsunamië in 2004 was ongeveer 4, 2 Miljoen inwoners .

## ***Historisch***

De vroegere zeilreizen en avonturen van de Achenezen over de oceaan wijzen erop dat er diverse internationale contacten waren met andere landen en specifiek met China en dit voor een zeer lange periode .

Diverse schenkingen van Chinese koningen zijn nog in Aceh terug te vinden .

De meeste van de Achenezen zijn moslims .De volgelingen van andere godsdiensten zoals protestanten, katholieken, boudisten, hindus (4 % van de totale bevolking ) zijn emigranten van andere regionen, voornamelijk uit China .

De Acehnese provincie is alom bekend om zijn speciale cultuur .

Men past er de Islamitische wetten toe in het dagelijkse leven en gewoonten, daarom wordt Aceh ook de “ veranda van Mekka “ genoemd .

Het is ook zo dat de Islamgodsdienst het eerst in Indonesië kwam via Aceh .

Op het einde van de 13 de eeuw werd een Islamitisch koninkrijk opgericht in Aceh .

Moslims die hun pelgrimtocht begonnen naar Mekka stopten eerst in Banda Aceh, zodoende werd Aceh een transitpunt voor degene die naar of van Mekka kwamen .Het was ook een transitpunt voor de handel met andere Aziatische landen .



De Portugezen arriveerden voor het eerst rond 1509 in het koninkrijk van Pasai en Pedir ( Pidie ) en veroverden later Malacca ( het huidige Maleisië ) .Gedurende deze periode was er een wedijver tussen Aceh en de Portugezen om Maleisië te beheren omwille van de handel in de zeestraat van Malacca .Niettegenstaande de Acehnezen de oorlog wonnen, waren ze niet in staat om vaste voet aan wal te zetten aan de andere kant van het zeekanaal .De Acehnezen waren dikwijls verhinderd door inwendige onlusten gedurende hun lange rij van korte of langdurige heersers

Van 1607 – 1636 Sultan Iskandar Muda heerste over Aceh and gedurende deze periode werd hij de machtigste heerser ooit in de Provincie, richtte een sterk leger op , het zeekanaal met Maleisië werd gecontroleerd door zwaar bemande galleien ( 600 a 800 man )

Een landleger uitgerust met Perzische paarden, olifanten korps, een degelijke artillerie en een goed getrainde infanterie leger. Iskar Muda veroverde in 1613 Deli an Aru (Maleisië ) en palmde nadien de hoofdstad Johor in, maar Johor behield zijn onafhankelijkheid door zich uit de greep van de Sultan te wringen.

De daaropvolgende jaren werd een Portugese vloot in Bintan vernield, Pahang werd ingenomen en Kedah in Maleisië, zakte door tot de hoofdstad Johor en veroverde Nias in 1624-1625.

In 1629 zond de Sultan Iskandar een expeditie uit van een paar honderd schepen naar Malacca maar het konvooi werd totaal verwoest en de Sultan verloor 19.000 strijders .

De periode van de Sultan Iskandar Muda werd beschouwd als “de gouden jaren van Aceh “  
Gedurende deze tijd was Aceh het meest belangrijke gebied in het Indonesische koninkrijk wat betreft de Malay literatuur in het bijzonder de religieuze literatuur .De voornaamste schrijvers waren Hamzah Pansuri, Syamsuddin, en Nuruddin Arraniry.

Na deze periode kende Aceh een periode van verval en hierdoor verloor de literatuur zijn belangrijkheid .Vanaf 1641 tot 1699 regeerden Muslim koningen Banda Aceh, nadien tot in 1838 begeerden een elftal Sultans dit domein gesteund door aristocratische religieuze leiders In juni 1599 landde een Nederlands handelsschip onder het bevel van commandant CORNELIS De HOUTEMAN op Aceh .De bevelhebber werd echter vermoord door de Portugese verzetstrijders . In 1602 stuurde de Nederlandse Prins MAURICE een zekere Gerard de Roy uit Nederland om de relatie tussen de twee koninkrijken te verbeteren , hij werd er goed ontvangen en Aceh zond twee afgezanten naar Nederland . In dezelfde periode werden Britse kooplui uitgestuurd door de Britse koningin ELISABETH en deze kwamen tot een overeenkomst met de Achenese Sultan . Een handelsovereenkomst werd goedgekeurd en getekend .

Rond 1820 bouwde Aceh een commerciële en politieke macht op en werd voor meer dan de helft de peperproducent van de wereld .

De Amerikanen, Britten en Fransen concurreerden onder elkaar wat menig incident veroorzaakte tussen hun bewapende vloten .Een nieuwe Achenese leider Tuanku Ibrahim kwam aan de macht, hij beschermde de andere Sultans van 1838 tot aan zijn dood in 1857, hij zelf had de tittel van Sultan Aii Alauddin Mansur Syah .Hij zette de peperheersers tegen elkaar op en via een expeditie in 1854 breidde hij zijn heerschappij uit over Langkat Deli en Serdang . De Nederlandse bezetting had zich ook intussen meer noordwaarts uitgebreid en dit kwam tot een onenigheid in Sumatra .De Nederlanders vreesden dat Aceh te machtig zou worden en dat andere Europese machten zouden tussenkomen, de Engelsen en de Nederlanders hadden een overeenkomst getekend dat ze niet zouden tussenkomen maar de Nederlanders vreesden meer en meer voor andere machten .Napoleon Bonaparte kreeg bezoek van een Achenesische onderhandelaar en aan Turkije werd een verzoek gedaan om Aceh te beschermen . De Britten verkozen dat de Nederlanders de controle over Aceh behielden . Door toedoen van gecompliceerde onderhandelingen ruilden de Nederlanders en de Britten een van de grootste handelsovereenkomst in de koloniale historie . De Nederlanders moesten de goudkust in Afrika afstaan aan de Britten en de Britten lieten de Nederlanders de vrije hand in hun handelsondernemingen op Sumatra en Aceh . Deze betekende oorlog voor de Britten in Afrika en voor de Nederlanders in Aceh . In 1873 misbruikten de Nederlanders de meeting die gehouden werd in Singapore om de Acehnese – Amerikaanse verstandhouding te bespreken . In

maart werd Kuta Raja nu het huidige Banda Aceh bestormd door 3000 Nederlandse troepen, maar het Achenese verzet werd onderschat en moesten de Nederlanders zich terugtrekken met een groot verlies van hun troepenmacht inbegrepen een van hun Generaals sneuvelde toen in dit gevecht. Toen begonnen de Nederlandse troepen blokkades op te richten .

Aceh richtte een grote troepenmacht op tot 100 000 man sterk .Dit was het rijkste en best uitgeruste leger die opgericht werd tegen het steeds uitbreidende kolonialisme.

Sultan Mahmud Syah riep de hulp in aan de Groot Britanie, Amerika, Turkije en Frankrijk. Maar Groot Britanie en Amerika negeerden de aanvraag om de steun te geven, Turkije was machteloos en Frankrijk reageerde niet eens op het verzoek .Op het einde van 1873 deden de Nederlanders een massa aanval op Sumatra . Aan beide zijden werd grote verliezen geleden, niet alleen aan verwondingen maar grotendeels te wijten aan de toen heersende cholera epidemie .De Acehnezen verlieten Banda Aceh en de Nederlanders noemden zichzelf de overwinnaars, maar dit was iets te voegtijdig .

De Acehnezen gaven zich nooit over trokken de bergen en jungle in terwijl de Nederlandse troepen Banda Aceh belegerden .

De Nederlanders gingen door met de dorpen te beschieten en staken er nadien het vuur in .

In 1881 verklaarden de Nederlanders dat de oorlog ten einde was, maar dit was zeker niet het geval .Ze controleerden in werkelijkheid hun eigen garnizoenen en op het laatste moesten ze het land overlaten aan de Acehnese controle .De Acehnese guerrilla strijders werden gesteund door religieuze leiders en hun verzet groeide uit tot een heilige oorlog tegen niet moslim gelovigen .Een van de sterke leiders was Teungku Chik Di Tiro ( 1836 – 1891 ) .

Er kwam een keerpunt in deze oorlog toen de Nederlanders begonnen met advies te nemen van een Islamitische student Dr . Christiaan Snouck Hurgronje . De nieuwe Nederlandse gouverneur begon een andere politiek om de religieuze leiders te verdrijven en zich te verzoenen met de voorstanders van eeuwenoude aristocratie .

In 1903 gaf de Sultan Tuanku Daud Syah zich over , maar bleef maar verder plannen smeden tegen de Nederlanders hij leidde een aanval op Banda Aceh maar dit mislukte en werd nadien in ballingschap geplaatst. De militaire leider gaf zich over en vanaf 1907 kwam Banda Aceh onder de Nederlandse macht .Verscheidene religieuze leiders werden vermoord tussen 1910 en 1912 .Voor de Achenezen stopte de oorlog nooit .

Gedurende de Japanse bezetting in 1940 werden menige oude leiders gevangen genomen en vermoord Na de tweede wereldoorlog wanneer de Nederlanders Indonesië wilden heroveren verzette Aceh zich hiertegen, de religieuze leiders zagen in de Japan een mogelijkheid om uit de greep van de Nederlanders te komen maar werden teleurgesteld en zetten hun guerrilla verzet verder Onmiddellijk na de tweede oorlog vielen de Achenezen de Japanners aan en deze werden geëvacueerd door de geallieerden . Een burgeroorlog tussen de pro republikeinse religieuzen en de eeuwen oude leiding brak uit .

De religieuzen wonnen de strijd en Aceh ontwikkelde zich tot de enige stabiele plaats in Indonesië op het ogenblik dat de aristocraten buitengezet werden

Op 17 augustus 1945 verklaarde Indonesië zichzelf een onafhankelijke republiek

In 1949 Aceh werd een autonome provincie in de republiek maar in 1950 werd Aceh verenigd met de provincie Utara in Sumatra .

Aceh heeft dit nooit willen aanvaarden en in 1953 werd een militaire tussenkomst vanuit Jakarta gestuurd om dit op te lossen maar het Achenese provincie gouvernement trok zich weer terug in de heuvels

In 1959 kreeg Aceh de Daerah Istimewa ( status van speciaal district )

Aceh bekam een vrije status in religie, toepassing van rechtsgewoonte en opvoeding

In de jaren 70 wilde de Indonesische republiek de politieke controle overnemen van Aceh maar hierdoor kwam terug verzet en werd de GAM opgericht en trokken zich terug in de heuvels en jungle

( dit is een verzetsbeweging die tot op heden is uitgegroeid tot een terreurbeweging )

Met de komst van de AMM ( Aceh Monitoring Mission ) heeft de GAM de wapens ingeleverd gedurende de periode van 15 Sep tot 31 Dec 05 en een vredesakkoord getekend in ruil voor hun onafhankelijkheid .

## *Cultuur*

De provincie van Nanggroe Aceh Darussalam heeft verschillende mensen beïnvloed van het Islam geloof .

Niettegenstaande heeft de hindu religie de cultuur lang voor de invoer van de Islam een grote invloed gehad op de cultuur .

Tot op heden kan men nog de hindou invloed tegenkomen in de gebruikte gewoonten in het dagelijks leven

De Acheneese geschreven taal is geschreven in een mengeling van Achenees and Maleisisch .

Arabische tekens en woorden zijn in de taal terug te vinden .

Tot op heden wordt de Islamopvoeding toegepast in het dagelijks leven .

Vrouwen moeten hun uitstraling verbergen door het dragen van kledij die armen , lichaam en benen bedekken , het haar mag niet getoond worden in het openbaar en wordt met een sharon bedekt .

Vroeger droegen de vrouwen lange broeken maar intussen verkiezen de jonge vrouwen en vooral schoolgaande jeugd voor meer westerse kledij zoals de blouse met lange rok maar steeds het hoofd bedekt .

Niettegenstaande men een grote voorkeur heeft voor de modestijl wordt nergens het ontbloten van lichaamsdelen geduld, ook niet op de zeestranden .

Elke vrijdag vanaf 1200 hr tot 1400 hr is het gebedstijd voor de Ramadan , dan stopt iedereen te werken , sluiten alle winkels en restaurants tot na de gebedstijd .Mannen en kinderen gaan dan bidden in de Moskee de vrouwen blijven thuis bidden .

Eenmaal per jaar is er een Ramadan maand , hierdoor zijn alle volwassen personen verplicht te vasten gedurende de dag , maar ze blijven hun dagelijkse taken verder uitvoeren.

Gedurende die periode is er geen enkel restaurant of voedingszaak open tot s'avonds na zonsondergang rond 1900 hr.Van zonsopgang tot en met zonsondergang mag men niet eten of drinken of roken.

Publieke gewoontes zijn belangrijk . Vreemden die een dorp willen bezoeken , moeten op voorhand het dorpshoofd verwittigen van hun aankomst , nadien wordt men voorgesteld aan het volk om met hen kennis te maken .

Wanneer twee mensen elkaar ontmoeten begroet men elkaar met de woorden “ assala mualikum ( mag de vrede met u wezen ) . Het antwoord is “waailaikum salam “ ( vrede zal ook met u zijn ) .De persoon die op bezoek komt groet het eerst , nadien geeft men elkaar de hand Deze begroetregels worden ook toegepast op formele vergaderingen en gesprekken Het overhandigen en aannemen van voorwerpen of goederen wordt steeds met de rechterhand gedaan .

Yvan JANSSENS

Vervolg in het volgende bulletin

## LE CAMP DE VOGELSANG

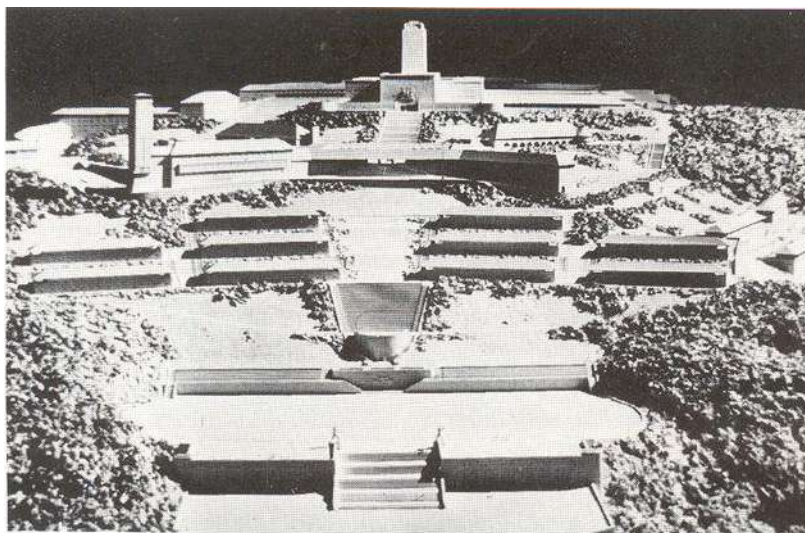
Les démineurs belges ont parcourus toute l'Allemagne pour exercer leur métier, ils ont été casernés dans plusieurs garnisons avant de se fixer définitivement au Camp de VOGELSANG jusque la dissolution des FBA (Forces Belges en Allemagne). Tout militaire qui se respecte est passé au moins une fois en manœuvre dans ce terrain d'entraînement de 4.800 hectares. C'est l'histoire de ce Camp que je vais vous raconter.

### HISTORIQUE DU CAMP

Dans le nord de l'EIFEL, à proximité de la frontière belgo allemande, se trouve L'ORDENSBURG VOGELSANG, aujourd'hui terrain militaire belge d'exercice.

### LES CHÂTEAUX DE L'ORDRE NAZI

Dès la seconde année de son accession au pouvoir, le Führer et créateur du NATIONAL-SOCIALISME, ADOLF HITLER, donna l'ordre à son chef d'Etat-major, le Docteur ROBERT LEY, d'ériger le Burg VOGELSANG. L'architecte CLEMENS KLOTZ fut chargé de dessiner les plans de cette construction. Le premier coup de bêche symbolique eut lieu le 15 mars 1934. Le 22 septembre 1934, le Dr ROBERT LEY posa la première pierre.

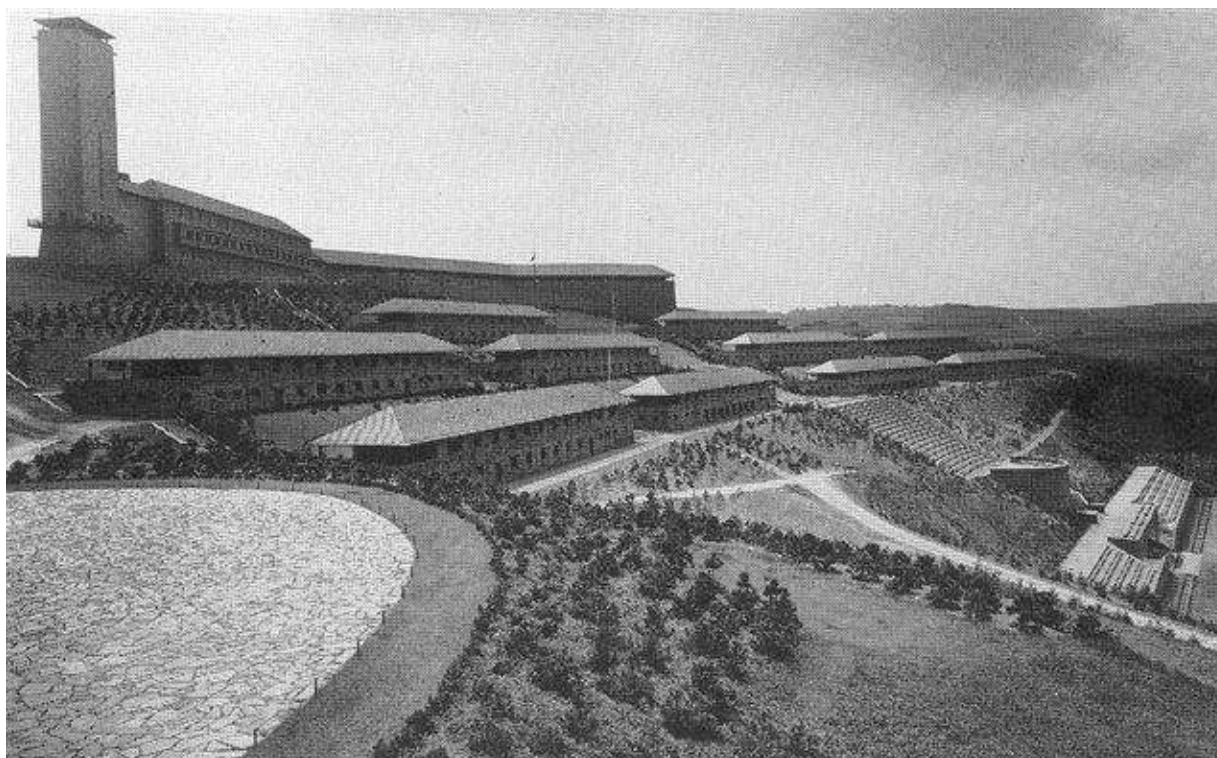


VOGELSANG : Maquette du Camp

Le Dr LEY cumulait les fonctions de dirigeant du NSDAP (NATIONAL-SOZIALISTISCHE DEUTSCHE ARBEITER PARTEI : PARTI NATIONAL SOCIALISTE OUVRIER ALLEMAND) pour le Reich ainsi que celle de maître d'oeuvres des ORDENSBURGEN. Il fit ériger ces châteaux dans un esprit de renouveau, ainsi sa déclaration :

*"La où se dressent ces châteaux, il n'y avait rien. Je ne voulais nullement transformer d'anciennes bâtisses démodées et poussiéreuses, car je suis d'avis que le grand bouleversement préconisé par ADOLF HITLER ne peut s'épanouir et être enseigné que dans un esprit de renouveau. Les endroits où ce bouleversement est enseigné doivent être aussi neufs que les idées".*

Trois châteaux furent construits :



VOGELSANG : Le camp juste après sa construction en 1936

Le premier fut commencé en février 1934 près de FALKENBURG sur le KRÖSSINSEE en POMERANIE (Pologne). Quelque 500 ouvriers furent réquisitionnés à cet effet ; En mars 1934, VOGELSANG fut érigé sur un pic rocheux dominant le lac de l'URFT ;

- En mai 1935, débuta le troisième projet à SONTHOFEN dans l'ALLGÄU (Bavière) ;
- Un quatrième château était prévu en PRUSSE ORIENTALE, le MARIEMBURG, mais ce projet n'aboutit jamais.

Le 24 avril 1936 (à l'occasion de l'anniversaire de HITLER le 20 avril), le Führer inaugura simultanément les trois ORDENSBURGEN au KRÖSSINSEE.

Les châteaux de KRÖSSINSEE, SONTHOFEN et de VOGELSANG furent construits en un temps record de deux ans. Le délai de construction du Burg était estimé à 10 ans et le coût à 250 millions DM. Afin d'obtenir des matériaux de construction, on fit l'acquisition de trois carrières dans l'EIFEL. Les matériaux furent acheminés par des chars à boeufs jusqu'au chantier. Quelque 1.500 ouvriers d'entreprises privées travaillèrent simultanément à la construction.

Une semaine après le discours inaugural d'HITLER (01 mai 1936), les 500 premiers JUNKERS (élèves - cadets) débutaient les premiers cours.

## COURTE DESCRIPTION DE L'ENSEMBLE

VOGELSANG se dresse sur la partie arrondie d'un piton rocheux dominant le LAC de l'URFT. La rivière s'écoule en cet endroit vers le barrage qui constitue un lac. Son imposante tour d'une hauteur de 50 mètres confère à l'ensemble un caractère de château. Cette tour sert également de château d'eau. A l'intérieur de la tour se trouve le hall d'honneur avec une statue gigantesque, avec de chaque côtés les noms des victimes du 09 novembre 1923 (premier putsch d'HITLER !). Aujourd'hui, la statue et les tablettes des noms n'existent plus.

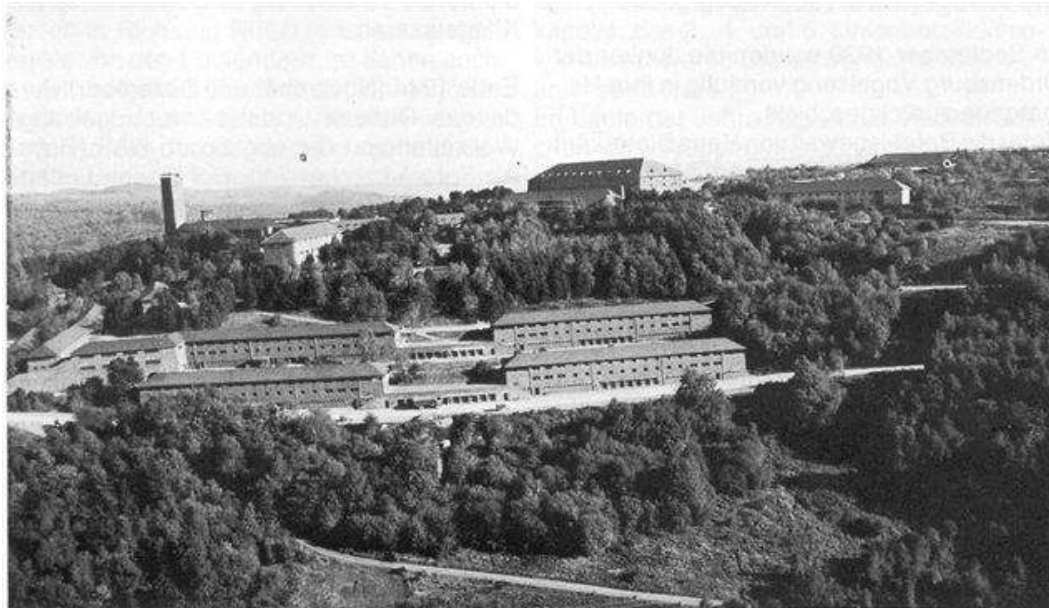


VOGELSANG : Vue aérienne

Dans le bâtiment principal se trouvent le bureau du Commandant, la garde d'honneur, le grand auditoire qui mène au hall d'honneur de la tour, le réfectoire et le promenoir ainsi que la plaine de parade. De cette plaine de parade, ou se fait le lever des couleurs, 398 marches conduisent à la plaine de sports avec le bassin de natation et la salle de gymnastique.

Dans la pente, sont situés 10 blocs communs contenant des chambres à coucher et des salles de séjour pouvant accueillir 50 hommes. Quatre autres blocs sont conçus pour héberger 125 hommes chacun, de sorte que 1.000 élèves pouvaient être instruits et logés simultanément au cours d'une même session.





VOGELSANG : Quartier Saint GEORGES

A droite de la pente se trouve une statue sculptée dans la pierre représentant le "porteur de flambeau". Cette statue est adossée à une cheminée dans laquelle on allumait un feu lors de manifestations ou joutes sportives.



VOGELSANG : Colosse à la plaine de sport

La suite dans le bulletin suivant

KONINKLIJKE VERBROEDERING DER  
BELGISCHE ONTMIJNERS V.Z.W.  
SECTIE WEST-VLAANDEREN

**Nieuwjaarsreceptie op zondag 26 februari 2006 te POELKAPELLE vanaf 15.00 uur.**

Als voorzitter van de K.V.B.O sectie West-Vlaanderen kan ik meedelen dat deze samenkomst te POELKAPELLE een succes was. We kregen het bezoek van onze nationale voorzitter de Kolonel b.d. BERTIN met een delegatie van de sectie Brabant, waaronder de secretaris-penningmeester Léon NOËL, Roger FESTAETS onze vaandeldrager bij officiële gelegenheden en tenslotte Willy TRIEMPONT die nog steeds West-Vlaanderen in zijn hart draagt.

Ze trotseerden allen de verre afstand vanuit het centrum van ons land. Ook van de sectie Henegouwen werd onze meter Mevr. Andrée HEIDERICH en haar man Henri van harte verwelkomt. Verder nog het bezoek van Kolonel DE VUYST en Cdt PILLE die ettelijke jaren in de DOVO te POELKAPELLE vertoefden.

De huidige Comd van PI POELKAPELLE de Kapt HAUSTRAETE was er samen met zijn dame, ook van de partij.

Met zijn 55 namen we plaats aan de koffietafel om er te genieten van een heerlijk stuk taart. Nadien werd het bingo namiddag ingezet en werden mooie prijzen weg gekeapt. Na deze lichte inspanning om cijfers te controleren werd het stilaan tijd om de Inwendige mens te versterken in de vorm van heerlijke, zelf te beleggen broodjes.

Hetzij bij een tas koffie of een verfrissende schuimende pint, werden heel wat herinneringen opgehaald, hetzij bij leuke of minder leuke anekdotes. Het werd uiteindelijk een vriendschappelijk onderonsje en kwam er veel te vroeg een einde aan deze aangename namiddag. Spijtig voor de afwezigen leden, want eens te meer hadden zij terug ongelijk.

Tal van de aanwezigen hebben hun lidgeld hernieuwd. Een laatste verzoek om het lidgeld te hernieuwen is mogelijk via het ingesloten overschrijvingsformulier.

Nog even meegeven dat de familie VANDAMME Michel-DEVLAMINCK Madeleine het Fonds GEORGE steunde met een bedrag van 50€ waarvoor onze dank !

Bij het afscheid gaven we nog te kennen dat de Algemene Vergadering (A.V.) te MEERDAAL doorgaat op donderdag 11 mei 2006 met het middagmaal te BEAUVECHAIN. Er zal naar gewoonte een bus ingelegd worden met haltes die door de leden zelf dienen aangevraagd te worden bij hun inschrijving. Noteer alvast deze datum !

Méér hierover in de volgende editie van "De Ontmijner". Ook krijgen de leden van de Sectie West-Vlaanderen nog een persoonlijke uitnodiging voor zover ze hun lidgeld hebben hernieuwd vóór 31 maart 2006, wie nog niet in regel is met zijn lidgeld zal deze editie van "De Ontmijner" onverwijld als het laatste exemplaar ondergaan.

In de hoop de leden van West-Vlaanderen overtuigd te hebben van onze doelstelling verwacht ik graag een grote respons op mijn oproep om gezamenlijk deel te nemen aan de A.V. te MEERDAAL.

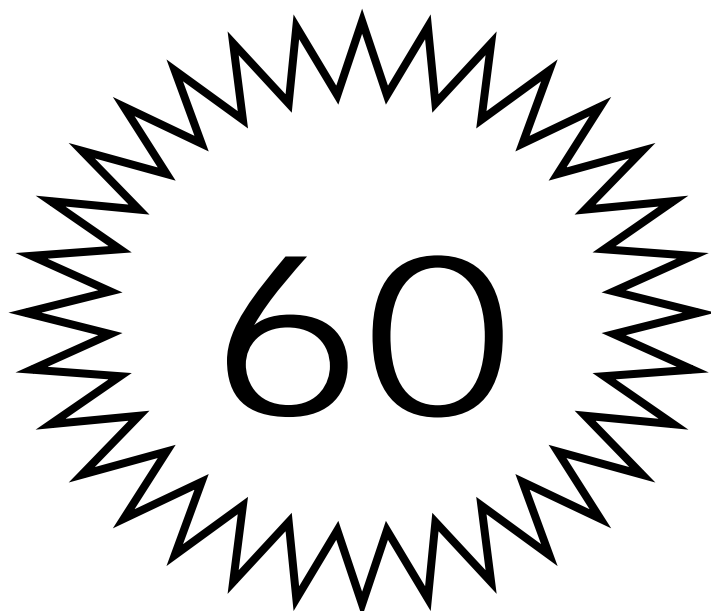
Het ga jullie goed en tot de volgende bijeenkomst.

Fernand MOERMAN  
Voorzitter Sectie W-VL



VERBROEDERING - FRATERNELLE

**1946 - 2006**



**Historique - Suite**  
**Historisch - Vervolg**

**1946 - 2006**

**Notre fraternelle a 60 ans**



Le Général SEVRIN, fondateur de notre fraternelle

La fraternelle des démineurs de Belgique a été créée le 22 mai 1946 devant Maître Jacques RICHIR, notaire à BRUXELLES, sous la forme d'une A.S.B.L. La parution des statuts à l'annexe du moniteur date du 22 juin 1946 sous le numéro 1645.

Ses objectifs principaux étaient :

- Honorer et maintenir toujours vivante la mémoire des démineurs des bataillons de déminage et des membres civils et militaires du SEDEEO tombés en service commandé dans l'accomplissement de leur tâche périlleuse ;
- Entretenir et développer par des réunions fréquentes, les relations de bonne camaraderie et d'amitié existant entre les officiers, sous officiers et soldats ;
- Sauvegarder le prestige et les intérêts tant moraux que matériels de tout ceux qui ont bien servi le pays ;
- Venir en aide, par des secours de diverse nature aux ayants droit des militaires tués, blessés ou malades du SEDEEO ;
- Venir en aide aux enfants mineurs des victimes du déminage et de l'enlèvement des engins explosifs, morts en service commandé, soit avant, soit après la constitution de la Fraternelle.

Pour mener à bien cette tâche, des sections locales ont été créées à Bruxelles, Gand, Liège,, Mons, Charleroi, Namur et Bruges.

L'intérêt de la création de ces sections vous semblera établi après la lecture du texte paru dans le précédent bulletin, écrit par le capitaine commandant du génie LINDEN à la fin des années quarante (le Colonel LINDEN a été le président a.i. de la fraternelle après le décès d'E. GEORGE et président durant de nombreuses années de notre section du Brabant).

Au nom du conseil d'administration et de tous les membres, je tiens à exprimer ma reconnaissance à tous ceux qui ont œuvré pour assurer la continuité de notre belle fraternelle.

Je souhaite encore beaucoup, beaucoup d'années d'existence à notre Royale Fraternelle.

Le président

**1946 - 2006**

**60 jaar verbroedering**

De verbroedering van de Belgische Ontmijners werd opgericht op 22 juni 1946 onder de vorm van een V.Z.W. (bijlage aan het Belgische Staatsblad van 22 juni 1946 - N 1645).

Haar voornaamste doelstellingen waren en zijn nog steeds :

Zij heeft als doel:

- de nagedachtenis blijvend in ere te houden van de ontmijners, die in bevolen dienst overleden zijn tijdens de uitvoering van hun opdracht;
- door middel van regelmatige vergaderingen, de collegialiteit en de kameraadschap die heersen onder de leden van de verbroedering te onderhouden en te bevorderen;
- het prestige, de morele en materiële belangen te beschermen van de ontmijners;
- de leden van de verbroedering, die door een ongeval tijdens de uitvoering van hun opdracht werden gewond, en de rechthebbenden van de in bevolen dienst overleden ontmijners door een bijstand van verschillende aard ter hulp te komen;
- ieder effectief lid van de verbroedering, dat in nood zou verkeren, eventueel ter hulp te komen;
- ieder effectief lid van de verbroedering eventueel steunen bij een sociaal gebeuren.

Zoals u kunt vaststellen is de reden van haar bestaan een noodzakelijk uitzonderlijke sociale inzet.

Om die taak tot een goed einde te brengen werden lokale secties opgericht te Brussel, Gent, Luik, Bergen, Charleroi, Namen en Brugge.

Het belang van deze secties zal U duidelijk worden na het lezen van de tekst (zie bulletin Nr 1/2006) opgesteld door Kapitein Commandant LINDEN (Kolonel LINDEN was voorzitter a.i. van de Verbroedering na het overlijden van E. GEORGE en voorzitter gedurende vele jaren van de sectie Brabant) op het einde van de jaren veertig.

In naam van de beheerraad en alle leden houdt ik eraan onze erkentelijkheid uit te drukken aan de stichters en aan al diegenen die door de jaren heen meewerkten om het voortbestaan van onze prachtige Verbroedering te verzekeren.

Ik wens nog vele, vele jaren aan onze Koninklijke Verbroedering.

De Voorzitter.

Vervolg in het volgende bulletin  
Suite dans le prochain bulletin